

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS DE
BELGIQUE

20 juillet 2006

MOTIONS

COMMISSION DES FINANCES ET DU BUDGET

Motions déposées le 20 juillet 2006 en réunion publique de commission (**) en conclusion des interpellations de

- M. **Melchior Wathelet** au premier ministre sur "le contrôle budgétaire du gouvernement" (n° 899)

- M. **Hendrik Bogaert** à la vice-première ministre et ministre du Budget et de la Protection de la consommation sur "le deuxième contrôle budgétaire 2006" (n° 900)

- M. **Hagen Goyvaerts** à la vice-première ministre et ministre du Budget et de la Protection de la consommation et au vice-premier ministre et ministre des Finances sur "le contrôle budgétaire II" (n° 903).

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

20 juli 2006

MOTIES

COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN EN DE BEGROTING

Moties ingediend in openbare commissievergadering (**) op 20 juli 2006 tot besluit van de interpellaties van

- de heer **Melchior Wathelet** tot de eerste minister over "de begrotingscontrole van de regering" (nr. 899)

- de heer **Hendrik Bogaert** tot de vice-eerste minister en minister van Begroting en Consumentenzaken over "de tweede begrotingscontrole 2006" (nr. 900)

- de heer **Hagen Goyvaerts** tot de vice-eerste minister en minister van Begroting en Consumentenzaken en tot de vice-eerste minister en minister van Financiën over "de begrotingscontrole II" (nr. 903).

(**) Articles 133 à 141 du Règlement de la Chambre

(**) Artikelen 133 tot 141 van het Reglement van de Kamer

1. Motion de recommandation (17.34 heures)

La Chambre,

ayant entendu les interpellations de MM. Melchior Wathelet, Hendrik Bogaert et Hagen Goyvaerts

et la réponse de la vice-première ministre et ministre du Budget et de la Protection de la consommation et du vice-premier ministre et ministre des Finances

exhorte le gouvernement

à élaborer un mode de confection structurel pour les budgets et à remplacer les mesures uniques ou vouées à l'extinction par des mesures structurelles de façon à ne pas hypothéquer les futurs budgets.

2. Motion de recommandation (17.35 heures)

La Chambre,

ayant entendu les interpellations de MM. Melchior Wathelet, Hendrik Bogaert et Hagen Goyvaerts

et la réponse de la vice-première ministre et ministre du Budget et de la Protection de la consommation et du vice-premier ministre et ministre des Finances

demande au gouvernement

de prendre des mesures pour équilibrer structurellement le budget et de procurer au Parlement une vue d'ensemble des obligations "off balance" pour un montant de 12 milliards d'euros qu'il a créées au cours des dernières années.

1. Motie van aanbeveling (17.34 uur)

De Kamer,

gehoord de interpellaties van de heren Melchior Wathelet, Hendrik Bogaert en Hagen Goyvaerts

en het antwoord van de vice-eerste minister en minister van Begroting en Consumentenzaken en van de vice-eerste minister en minister van Financiën

maant de regering aan

werk te maken van een structurele opmaak van de begroting en de uitdovende en eenmalige maatregelen te vervangen door structurele maatregelen om de toekomstige begrotingen niet te hypothekeren.

Marleen GOVAERTS (VLAAMS BELANG)
Hagen GOYVAERTS (VLAAMS BELANG)
Staf NEEL (VLAAMS BELANG)

2. Motie van aanbeveling (17.35 uur)

De Kamer,

gehoord de interpellaties van de heren Melchior Wathelet, Hendrik Bogaert en Hagen Goyvaerts

en het antwoord van de vice-eerste minister en minister van Begroting en Consumentenzaken en van de vice-eerste minister en minister van Financiën

vraagt de regering

maatregelen te nemen om de begroting structureel in evenwicht te brengen en het Parlement een overzicht te verschaffen inzake de off balance verplichtingen ten belope van 12 miljard euro die de regering de voorbije jaren heeft gecreëerd.

Hendrik BOGAERT (CD&V)
Melchior WATHELET (cdH)

3. Motion pure et simple (17.36 heures)

La Chambre,

ayant entendu les interpellations de MM. Melchior Wathelet, Hendrik Bogaert et Hagen Goyvaerts

et la réponse de la vice-première ministre et ministre du Budget et de la Protection de la consommation et du vice-premier ministre et ministre des Finances

passé à l'ordre du jour.

3. Eenvoudige motie (17.36 uur)

De Kamer,

gehoord de interpellaties van de heren Melchior Wathelet, Hendrik Bogaert en Hagen Goyvaerts

en het antwoord van de vice-eerste minister en minister van Begroting en Consumentenzaken en van de vice-eerste minister en minister van Financiën

gaat over tot de orde van de dag.

Annemie ROPPE (sp.a-spirit)
Dirk VAN der MAELEN (sp.a-spirit)
Alfons BORGINON (VLD)
Luk VAN BIESEN (VLD)
Luc GUSTIN (MR)
Éric MASSIN (PS)